

LETTER NUMBER 243

1 1841-06-24
2 Monsieur le Supérieur du Pensionnat des Joséphites a Tirlemont

Loués st. J. M. J.

Mon cher Supérieur

Je viens de recevoir votre lettre et je me hâte d'y répondre qu'il faut tenir la chose secrète jusqu'à nouveaux renseignements. Tâchez de découvrir l'auteur et pour cela ne craignez point de soupçonner; les soupçons peuvent vous conduire à des résultats heureux. Mais tenez vos soupçons pour vous seul, au moins provisoirement.

Il sera difficile de revenir à la charge sur l'affaire des changements que j'avais proposés. Nous ne pouvons nous abandonner aux caprices, ni varier incessamment selon les vues de chaque supérieur particulier. C'est doit vous paraître clair.

J'envoie votre lettre à Grammont. Vous avez bien fait de m'écrire; un voyage ne vous eut pas donné plus de lumières que celles que je vous communique par cette lettre.

Votre toujours dévoué P. en J. C

Gand 24 juin 1841

C. G. Van Crombrughe

24 June 1841

To the Superior of the Josephite Boarding School at Tirlemont

Praised be Jesus, Mary and Joseph

My dear Superior

I have just received your letter and I hasten to reply that the matter must be kept secret until you have further information. Try and discover the author and to do that do not be frightened of suspicion. Suspicion can lead you to happy results. But keep your suspicions to yourself, at least for the time being.

It will be difficult to make further requests in the matter of the changes which I have proposed. We cannot abandon ourselves to caprices nor constantly change according to the views of each particular Superior. This must be clear to you.

I am sending your letter to Grammont. You have done well in writing to me; a journey would not have helped enlighten you any more than that which I send you by letter.

Your ever devoted Father in Jesus Christ

Ghent 24 June 1841

C. G. Van Crombrughe